Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **46 (1973)**

Heft 7

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

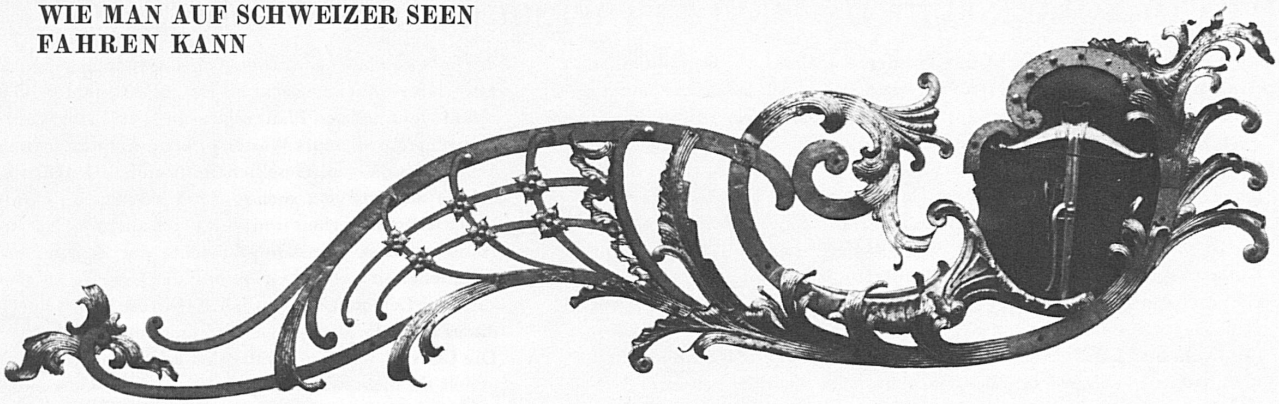
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

WIE MAN AUF SCHWEIZER SEEN FAHREN KANN



✳ Gewöhnliche Bahnbillette berechtigen, soweit darauf keine Einschränkungen vorgesehen sind, in den entsprechenden Verbindungen auch zur Fahrt mit dem Schiff. In gewissen Fällen wird der Unterschied zwischen den Bahn- und Schiffspreisen nacherhoben

\+ Schweizerische Halbtax- und Altersabonnemente sowie Ferienbillette sind gültig

G Schweizerisches Generalabonnement ist gültig

△ Tageskarte

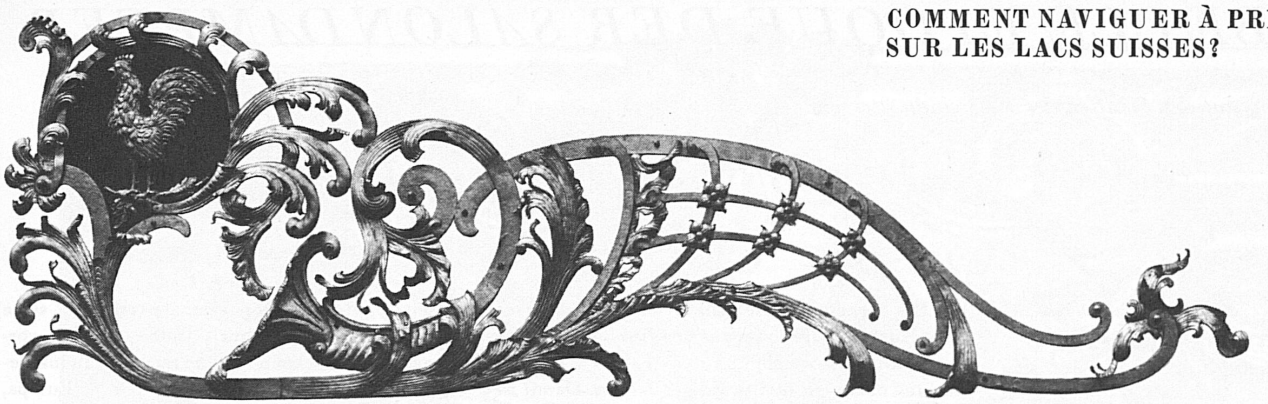
▲ Couponabonnement

□ Regionales Ferienabonnement für Schiff, Postautokurse, SBB und Bergbahnen

L Lunchschiff

◗ Abendrundfahrt mit Tanz an Bord

	GÜLTIGE FAHRAUSWEISE BILLETS VALABLES	SPEZIALFAHRTEN COURSES SPÉCIALES
LAC LÉMAN GENFERSEE 5 bateaux à vapeur 11 unités à moteur	+ ✳ G ▲ △ Fr. 18.– en 2e cl. et Fr. 27.– en 1re cl. Abonnement personnel de vacances valable 7 jours: pendant 3 jours, au choix, à titre d'abonnement général et comme abonnement pour demi-billets pendant les autres jours. Ce titre de transport coûte Fr. 29.– en 2e cl. et Fr. 44.– en 1re cl. Des réductions sont accordées aux familles	L En juillet et août, les jours ouvrables: départ de Genève à 12 h, retour à 13 h. 40. Prix: Fr. 6.–. Départ d'Ouchy à 12 h. 30. Prix: Fr. 4.40 ◗ Jeudi et samedi: départ de Genève à 20 h. 30. Samedi: départ d'Ouchy à 20 h. 30. Mercredi: départ de Vevey à 20 h. 30 (de Montreux à 21 h.). Prix: Fr. 7.50
LAC DE NEUCHÂTEL 8 unités à moteur	+ ✳ G ▲ △ Chaque jour, à l'exception du dimanche: Fr. 9.– Abonnement de vacances sur l'eau: valable un mois et, pendant dix jours au choix, à titre d'abonnement général. Prix: Fr. 60.–	L Départ de Neuchâtel à 12 h. 30, retour à 13 h. 30. Prix: Fr. 2.80 ◗ De mi-juin à mi-août: croisières nocturnes: au départ de Neuchâtel chaque jour à 20 h. Prix: Fr. 8.–. Au départ d'Yverdon: vendredi, samedi et dimanche à 20 h. 15. Prix: Fr. 2.80
MURTENSEE 1 Motorschiff	✳ + G	◗ In der Hochsaison Donnerstag-, Samstag- und Sonntagabend ab Murten 20.15 Uhr. Fr. 2.80. Samstagabend ab Murten 20.00 Uhr Broyekanalfahrt Fr. 2.80
BIELERSEE 10 Motorschiffe	✳ + ▲ G Nur zum Bezug von Billetten zum halben Preis Generalabonnement für 7 Tage, gültig für Bielersee, 3-Seen-Fahrt und Aareschiffahrt. Fr. 25.–; für 14 Tage Fr. 42.–. Fahrvergünstigungen für Familien	◗ Juli und August Samstagabend Biel ab 20.00 Uhr. Fr. 10.–. Aareflussfahrt Biel–Solothurn, täglich ausser Montag 6 Kurse. 3-Seen-Fahrt täglich ausser Montag Biel ab 09.10 Uhr. Fr. 12.–
HALLWILERSEE 4 Motorschiffe		Werktags 4, sonntags 6 Kursfahrten. Extrafahrten auf Verlangen
ZÜRICHSEE 2 Dampfschiffe 12 Motorschiffe 3 Motorboote	✳ + G ▲ △ Täglich Fr. 15.60 Diese Fahrausweise gelten auch für die Autofähre Horgen–Meilen (plus Fr. 4.– für Auto und Fahrer)	L Werktags (April bis Oktober) von 12.15 Uhr bis 13.20 Uhr. Fr. 3.40 ◗ Mittwoch-, Freitag- und Samstagabend von Juni bis August Zürich ab 20.15 Uhr. Fr. 7.50. Täglich Zürich ab 20.15 Uhr ohne Tanz. Fr. 6.–
GREIFENSEE 3 Motorschiffe	Ermässigung für AHV-Bezüger	Im Sommer Sonntagskurse sowie anfangs Juli bis Mitte August tägliche Seerundfahrt
RHEINSCHIFFAHRT 4 Motorschiffe	AHV-Bezüger montags und freitags einfach für retour auf der Strecke Basel–Rheinfelden	◗ Mittwoch- und Freitagabend ab Basel 20.15 Uhr. Fr. 9.–. Donnerstag- und Samstagabend während der Hochsaison 2stündige Abendrundfahrten ohne Tanz. Fr. 6.60. Neu: Sonntagmorgenfahrt nach Rheinfelden mit «Captain's Breakfast nach Mass» an Bord
UNTERSEE UND RHEIN 7 Motorschiffe	✳ + G ▲ △ Werktags Fr. 15.40	◗ Ab 6. Juli bis Mitte August Mittwochabend ab Stein am Rhein 19.20 Uhr und Freitagabend ab Gottlieben 19.45 Uhr. Fr. 12.–
	Fahrplanangaben und Preise ohne Gewähr	Les indications relatives aux horaires et aux prix n'engagent pas notre responsabilité



COMMENT NAVIGUER À PRIX RÉDUITS SUR LES LACS SUISSES?

✳ Les billets ordinaires de chemin de fer sont valables – sous réserve des restrictions qui peuvent y figurer – sur les bateaux qui accomplissent tout ou partie du trajet indiqué sur le billet. Dans certains cas, la différence entre les prix des billets de chemin de fer et de bateau est perçue à bord

\+ Les abonnements pour demi-billets (y compris ceux dont bénéficient les personnes âgées) et les billets de vacances sont valables

G L'abonnement général suisse est valable

△ Abonnement général d'un jour

▲ Abonnement-coupons

□ Abonnement régional de vacances pour bateau, auto postale, CFF et chemins de fer de montagne

L Croisière-lunch

◗ Croisière nocturne et dansante

	GÜLTIGE FAHRAUSWEISE BILLETS VALABLES	SPEZIALFAHRTEN COURSES SPÉCIALES
BODENSEE-SCHIFFAHRT SBB 5 Motorschiffe	✳ Nur für Uferkurse + G Uferkurse. G für Querverbindungen nur zum Bezug von Billetten zum halben Preis 7-Tage-Karte auf Ober- und Überlingersee, 50% Ermässigung auf Untersee und Rhein und best. Eisenbahnstrecken Fr. 39.–. Ferienkarte 15 Tage gültig, wovon 5 Tage zu beliebigen Fahrten auf Boden- und Untersee aller fahrplanmässigen Schiffe der DB, ÖBB und SBB, übrige Tage 50% Ermässigung auf ganzem Netz. Fr. 43.–	◗ Vom 29. Juni bis 7. September freitags Romanshorn ab 19.30 Uhr. Fr. 9.–. Neu: Frühstücksschiff (26. Juni bis 28. August) jeweils sonntags. Romanshorn ab 09.30 Uhr. Frühstück à discrétion. Fr. 5.50
WALENSEE 4 Motorschiffe 1 Taxischiff	Ermässigungen nur für Schulen und Gesellschaften. Taxischiff kann jederzeit unter Tel. 085 41208 oder 41465, Schiffsbetrieb Quinten, bestellt werden. Bis zu 3 Personen Fr. 6.– Grundtarif	◗ Je nach Beteiligung. Anschlag erfolgt auf dem Campingplatz von Murg. Ab Fr. 3.– ohne Tanz. 9. Juli bis 18. August Weesen (ab 14.00 Uhr)–Walenstadt via Betlis, Mühlehorn, Quinten, Au
VIERWALDSTÄTTER-SEE 5 Raddampfer 11 Motorschiffe Autofähre Beckenried–Gersau	✳ + G ▲ □ Fr. 62.– 2. Kl., Fr. 69.– 1. Kl. △ Täglich Fr. 16.– 2. Kl., Fr. 25.– 1. Kl. 15-Tage-Abonnement zu beliebigen Fahrten an 5 frei wählbaren Tagen, übrige Tage 50% Ermässigung. Fr. 34.– 2. Kl., Fr. 46.– 1. Kl.	◗ Täglich im Sommer ab Luzern 20.45 Uhr «Nightboat» Fr. 16.–. Während der Sommermonate organisieren auch die lokalen Verkehrsvereine von Weggis, Vitznau, Brunnen, Hergiswil, Gersau, Stansstad, Beckenried Abendrundfahrten
ÄGERISEE 2 Motorschiffe	Ermässigung für AHV-Bezüger	Vom 27. Mai bis Ende September täglich 5 Kurse von Unterägeri zum Morgartendenkmal. Gruppenfahrten auf Anmeldung
ZUGERSEE 2 Motorschiffe	✳ + G Nur zum Bezug von Billetten zum halben Preis	Juli und August Mittwoch-, bei ungünstiger Witterung Donnerstagabend Zug ab 20.00 Uhr. Fr. 6.–
THUNERSEE 11 Motorschiffe BRIENZERSEE 1 Dampfschiff 4 Motorschiffe	✳ + G □ Fr. 64.– 2. Kl., Fr. 88.– 1. Kl. △ In der Vor- und Nachsaison See-Generalabonnement 7 Tage Fr. 29.– 2. Kl., Fr. 40.– 1. Kl., 15 Tage Fr. 39.– 2. Kl., Fr. 54.– 1. Kl., 1 Monat Fr. 55.– 2. Kl., Fr. 77.– 1. Kl. Gültig auf beiden Seen	◗ Thunersee: Vom 16. Juni bis 8. September samstags und vom 6. Juli bis 24. August auch freitags ab Thun 20.10 Uhr, bis 14. August dienstags ab Thun, Hilterfingen, Oberhofen, Gunten und Spiez Fr. 9.–, bis 22. August mittwochs ab Interlaken West 20.30 Uhr. Fr. 10.–. Brienzersee: Vom 6. Juli bis 17. August ab Interlaken Ost Fr. 9.–, bis 17. August freitags ab Brienz 20.10 Uhr. Fr. 8.–
LUGANERSEE 14 Motorschiffe	+ G Nur zum Bezug von Billetten zum halben Preis See-Generalabonnement 7 Tage unbeschränkte Fahrt Fr. 22.40 □ 7 Tage gültig Fr. 36.– 1. Kl.	◗ Täglich Lugano ab 20.40 Uhr und 21.00 Uhr. Fr. 3.60/4.60. 50% Ermässigung mit Ferienbillet
LANGENSEE (Lago Maggiore) 23 Motorschiffe 1 Dampfschiff 4 Fährschiffe 2 Tragflügelboote	▲ △ Halbes Netz Fr. 4.–, ganzes Netz Fr. 8.– Touristenabonnement für unbeschränkte Fahrt auf dem ganzen Netz 7 Tage Fr. 20.–, 14 Tage Fr. 30.–. Festtagsbillette nach Cannobio Fr. 7.40, Intra Fr. 13.– und Luino Fr. 10.– □ 7 Tage gültig Fr. 29.– 1. Kl.	Ausflüge zu den italienischen Märkten in Luino (Mittwoch) Fr. 10.–, Intra (Samstag) Fr. 13.–, Cannobio (Sonntag) Fr. 7.40, Arona (Dienstag) Fr. 21.40